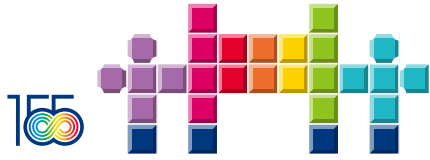




主席感言 CHAIRMAN'S MESSAGE



五月立夏，萬物並秀，本屆董事局上任第二個月，東華三院繼續舉辦了多項活動，充分展現我們在社會不同領域的承擔與貢獻。

本院在弘揚中華文化和推動愛國主義教育上一直不遺餘力，本學年我們繼續與教育局攜手籌辦「心繫家國」聯校國民教育活動，並舉辦「用普通話說中國故事展演會」及小學聯校武術比賽頒獎典禮，讓學生感受中國傳統歷史文化及中華武術的魅力。活動分別邀得教育局常任秘書長李美嫦太平紳士及教育局首席助理秘書長（學校行政）梁柏偉先生主禮，令活動增色不少。

為融入國家發展大局，本院不斷加強與內地各個範疇的交流合作。我們由副主席暨湖南省政協委員李曠怡先生及行政總監蘇祐安先生，代表本院與長沙民政職業技術學院簽署「獎學金項目校企合作」協議，促進兩地殯葬專業教育及服務的人才培養、學術研究及文化交流。代表團亦拜訪湖南省民政廳，獲全國政協委員、湖南省民政廳廳長黃東紅女士、副廳長顏和平先生等各位領導接見，探討殯葬政策及慈善組織規範等議題，為未來雙方合作奠定了堅實基礎。本月我們又與山東中醫藥大學及其附屬醫院簽署合作備忘錄，並與其代表團進行交流，進一步鞏固兩地醫療機構的緊密聯繫，為我們的中醫藥服務注入了新動力。此外，上海交通大學亦於月內參訪東華三院，就教育服務交流寶貴經驗。

本院積極推動「全人教育」，促進學生的全面發展，包括舉辦小學聯校游泳比賽、特殊學校聯校藝術教育展「紙的奇趣旅程」等，這些活動不但豐富了學生的校園生活，更讓他們在德、智、體、群、美各方面有全面和具個性的發展，培育多元潛能。本院一直重視學生的生涯規劃發展，連續3年與LGT皇家銀行（香港）合作為高中學生舉行生涯規劃教育展覽，讓學生了解銀行業的職場資訊及發展，加深對金融業的認知，從而幫助他們更好地規劃未來職業道路。

另外，本院多間屬校於5月迎來重要里程碑，包括周演森小學20周年校慶、馬陳家歡幼稚園5周年校慶、呂馮鳳紀念幼稚園40周年校慶，見證了本院多年來春風化雨，不斷提升教育質素。

東華三院一直致力培養關懷員工的機構文化，我與董事局成員月內亦巡視各個社會服務單位，深入了解各單位的發展和多年來取得的成果，並與前線同事直接交流，聆聽他們的意見與需要。本月特別舉辦「感謝日」為同事們打氣，營造愉快的工作環境。本院連續第11年榮獲「亞洲最理想工作公司（香港）大獎」，並再次摘得最高榮譽「白金獎」。這份殊榮既是對東華三院機構文化的肯定，也是對全體員工努力的高度讚揚。

同時，本院網站、應用程式，以及檔案及歷史文化辦公室網頁同時獲頒「數碼無障礙嘉許計畫」金獎，充分展示了我們在推動數碼共融方面的貢獻。

今年是本院成立155周年，我們以「行善無界限」為口號，積極推動多元化創新項目，延續慈善精神。作為董事局主席，能夠見證活動順利舉行，並與眾同仁攜手努力，實感榮幸。我希望社會各界繼續支持和信任本院，讓我們不斷邁步向前，以善業惠及社群，造福市民。

東華三院何猷啟主席

As summer arrives in May, everything flourishes in harmony. In the second month after the incumbent Board of Directors took office, TWGHs continued to organise a range of activities, fully demonstrating our commitment and contributions to different areas of the community.

TWGHs has dedicated itself to promoting Chinese culture and fostering patriotic education. This academic year, we continued to collaborate with the Education Bureau in organising the “Love Our Home, Treasure Our Country” joint school national education activities. We also held the “Story-telling Performance in Putonghua” and the “Joint Primary School Martial Arts Competition Award Ceremony”, enabling students to experience the richness of traditional Chinese history and culture, as well as the charm of Chinese martial arts. The events were graced by the presence of Ms. LI Mei Sheung, Michelle, JP, Permanent Secretary for Education, and Mr. LEUNG Pak Wai, Ashley, Principal Assistant Secretary (School Administration) of the Education Bureau.

In alignment with the nation's development, TWGHs continued to strengthen exchanges and collaboration with various sectors across the Mainland. On behalf of TWGHs, Mr. LEE Kwong Yee, Jason Joseph, Vice-Chairman cum Member of Hunan Provincial Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference, and Mr. SU Yau On, Albert, Chief Executive of TWGHs, signed a “Scholarship Programme School-Enterprise Cooperation” agreement with Changsha Social Work College, with a view to fostering talent development, academic research, and cultural exchange between Hong Kong and Hunan in funeral education and services. The delegation also visited the Department of Civil Affairs of Hunan Province, where they were received by Ms. HUANG Donghong, Member of the Chinese People's Political Consultative Conference, Director of the Department of Civil Affairs of Hunan Province, Mr. YAN Heping, Deputy Director of the Department of Civil Affairs of Hunan Province, as well as other officials. Together they held in-depth discussions on funeral service policies and regulations for charitable organisations, laying a solid foundation for future collaboration between the two places. This month, we also signed a Memorandum of Understanding with Shandong University of Traditional Chinese Medicine and its Affiliated Hospital, engaging in fruitful discussions with their delegations, further strengthening ties between medical institutions of both regions, thereby injecting momentum into our Chinese medicine services. During the month, representatives from Shanghai Jiao Tong University also paid a visit to TWGHs to exchange valuable experiences on education services.

To foster the comprehensive development of students, TWGHs proactively promoted “whole-person education” by organising activities such as the Joint Primary Schools Swimming Gala and the Joint Special Schools Art Exhibition: The Wonderful Journey of Paper Art. These activities enriched students' campus life, while supporting their growth in moral, intellectual, physical, social and aesthetic aspects in a holistic and personalised manner, thereby nurturing their diverse potential. TWGHs has always placed significance on students' career development. For three consecutive years, we have collaborated with LGT Bank (Hong Kong) in organising a career planning education exhibition for senior secondary students. The exhibition provided students with valuable insights into the banking sector, deepening their understanding of the financial industry, thereby helping them plan their future career more effectively.

In May, several TWGHs schools celebrated significant milestones, including the 20th Anniversary of Chow Yin Sum Primary School, the 5th Anniversary of Katherine Ma Kindergarten, and the 40th Anniversary of Lui Fung Faung Memorial Kindergarten. These celebrations bore witness to TWGHs' longstanding commitment to nurturing young talents while continuously enhancing the quality of education over the years.

TWGHs has always been committed to cultivating a caring organisational culture for its staff. During the month, I joined my fellow Board Members in visiting different community service units to gain a deeper understanding of their development and the achievements over the years, while also engaging directly with frontline staff and listening to their views and needs. To express our gratitude, we organised the “Thankful Day” to show our appreciation to the colleagues, creating a pleasant working environment. For the 11th year in a row, TWGHs was honoured with the “HR Asia Best Companies to Work for in Asia (Hong Kong Edition)” Award. Once again, we received the “Platinum Harmonia Awards”, the highest recognition in the category. This award is an endorsement of TWGHs' organisational culture, while serving as a recognition of our staff dedication.

Meanwhile, the official website and application of TWGHs, and the TWGHs Records and Heritage Office website won the Gold Award of the Web Accessibility Recognition Scheme, fully demonstrating our contributions to promoting digital inclusion.

This year marks the 155th Anniversary of TWGHs. Under the theme of “Kindness makes a difference”, we are launching a wide range of innovative programmes to carry forward the spirit of benevolence. As the Chairman of the Board of Directors, it was a great honour to witness the successful launch of these activities while working closely with all my fellow colleagues. I hope that the community will continue to support and place its faith in TWGHs, so that we can keep moving forward to benefit the community and the public with our philanthropic efforts.

HO Yau Kai, Orlando, Chairman
Tung Wah Group of Hospitals

活動
消息

21.5
LATEST NEWS

東華三院歷屆總理聯誼會 周年會員大會暨 第215次聯歡午宴 The Annual General Meeting cum the 215th Re-Union Luncheon of the Association of Past and Present Directors of TWGHs

本院主席何猷啟先生主持大會並致辭。
Mr. HO Yau Kai, Orlando, the Chairman, presided over the Meeting and delivered a speech.



東華三院歷屆董事局成員與高級職員聚首一堂，歡度午宴，促進歷任董事局成員之間的友誼，延續各位前賢對本院院務的參與及支持。會上亦選出乙巳年執行委員會委員，以推動該會會務發展。
The former and current Board Members and senior staff gathered joyfully at the Meeting cum Luncheon, an event held to strengthen the friendships among former Boards of Directors and to encourage ongoing participation and support from predecessors in Group affairs. The Executive Committee 2025/2026 was also elected at the Meeting to promote the development of the Association.